

## OBSAH

<b>ÚVOD</b> .....	<b>196</b>
Symboly použité v tomto návode .....	196
Prímená v zátvorkách .....	196
Problémy a opravy .....	196
<b>BEZPEČNOSŤ</b> .....	<b>196</b>
Základné bezpečnostné predpisy .....	196
<b>POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM</b> .....	<b>196</b>
<b>POKYNY NA POUŽITIE</b> .....	<b>196</b>
<b>POPIS</b> .....	<b>197</b>
Popis prístroja .....	197
Popis ovládacieho panela .....	197
Popis príslušenstva .....	197
Popis nádoby na mlieko .....	197
<b>PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE</b> .....	<b>197</b>
Kontrola prístroja .....	197
Inštalácia prístroja .....	197
Zapojenie prístroja .....	198
Prvé uvedenie prístroja do prevádzky .....	198
<b>ZAPNUTIE PRÍSTROJA</b> .....	<b>198</b>
<b>VYPNUTIE PRÍSTROJA</b> .....	<b>198</b>
<b>NASTAVENIA MENU</b> .....	<b>199</b>
Odvápnovanie .....	199
Inštalácia filtra .....	199
Výmena filtra .....	199
Nastavenie času .....	199
Automatické zapnutie .....	199
Automatické vypnutie .....	199
Úspora energie .....	199
Nastavenie teploty .....	200
Nastavenie tvrdosti vody .....	200
Nastavenie jazyka .....	200
Osvetlenie šálky .....	200
Hodnoty z výroby (reset) .....	200
Štatistická funkcia .....	200
<b>PRÍPRAVA KÁVY</b> .....	<b>201</b>
Volba chuti kávy .....	201
Volba množstva kávy v šálke .....	201
Personalizované nastavenie množstva moja káva .....	201
Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy .....	201
Príprava kávy použitím zrnkovej kávy .....	201
Príprava kávy použitím mletej kávy .....	202
<b>PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM</b> .....	<b>202</b>
Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko .....	202
Príprava kávy cappuccino alebo latte macchiato .....	203
Príprava napeneného mlieka (bez kávy) .....	203
Postupujte ako je popísané v predchádzajúcom odstavci (Príprava kávy cappuccino alebo latte macchiato), stlačením 2 razy namiesto jedného tlačidla	
CAPPUCCINO .....	203
Príprava mlieka bez peny (bez kávy) .....	203
Čistenie napeňovača mlieka s CLEAN (ČISTIŤ) .....	203
Programovanie množstva kávy alebo mlieka v šálke pre kávu cappuccino alebo mlieko .....	203
<b>PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY</b> .....	<b>204</b>
Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody .....	204
Čistenie nádoby na zvyšky kávy .....	204
Čistenie odkvapkávacej misky a vaničky na zber kondenzátu .....	204
Čistenie vnútra prístroja .....	205
Čistenie nádržky na vodu .....	205
Čistenie ústí vydávača kávy .....	205
Čistenie násypky na sypanie vopred zomletej kávy .....	205
Čistenie vylúhovača .....	205
Čistenie nádoby na mlieko .....	205
Čistenie trysky horúcej vody/pary .....	206
<b>ODVÁPŇOVANIE</b> .....	<b>206</b>
<b>NAPROGRAMOVANIE TVRDOTI VODY</b> .....	<b>207</b>
Meranie tvrdosti vody .....	207
Nastavenie tvrdosti vody .....	207
<b>ZMÄKČOVACÍ FILTER</b> .....	<b>207</b>
Inštalácia filtra .....	207
Výmena filtra .....	208
<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>208</b>
<b>LIKVIDÁCIA</b> .....	<b>208</b>
<b>SPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI</b> .....	<b>209</b>
<b>RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....	<b>210</b>

## ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a kávy cappuccino.. Prajeme Vám veľa radosti z Vášho nového prístroja. Urobte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu prístroja.

### Symboly použité v tomto návode

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať.



*Nebezpečenstvo!*

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



*Pozor!*

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia prístroja.



*Nebezpečenstvo popálenia!*

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou popálení.



*Poznámka:*

Tento symbol upozorňuje na informácie dôležité pre užívateľa.

### Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Popise prístroja (str. 2 a 3).

### Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v odstavcoch "Správy zobrazené na displeji" na str. 209 a "Riešenie problémov" na str. 210.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste "Zákaznícky servis".

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je treba kontaktovať výhradne Technickú Asistenciu De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k prístroju.

## BEZPEČNOSŤ

### Základné bezpečnostné predpisy



*Nebezpečenstvo!*

Keďže je prístroj napájaný z elektrickej siete, nemožno vylúčiť úrazy elektrickým prúdom.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.

- Ubezpečte sa, či je zásuvka elektrického prúdu vždy voľne prístupná, aby sa v prípade potreby dala vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy neťahajte za prívodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Prístroj celkom odpojte stlačením hlavného vypínača, nachádzajúceho sa na zadnej strane prístroja, do polohy 0 (obr. 6).
- V prípade porúch prístroja sa ho nepokúšajte sami opraviť. Prístroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technickú Asistenciu.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prívodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie De'Longhi; zabránite tak akémukoľvek riziku.



*Pozor!*

- Uchovávajte obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) mimo dosahu detí.
- Nedovoľte prístroj používať osobám (aj deťom) s obmedzenými rozumovými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak nie sú pod pozorným dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a zdravie. Dohliadajte na deti a ubezpečte sa, že sa s prístrojom nehrajú.



*Nebezpečenstvo: Nebezpečenstvo popálenia!*

Tento prístroj produkuje horúcu vodu a počas svojej prevádzky môže vytvárať vodnú paru.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou.

## POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM

Tento prístroj je určený na prípravu kávy a na ohrievanie nápojov.

Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné.

Tento prístroj nie je vhodný pre obchodné použitie.

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním prístroja.

Tento prístroj je určený výhradne k použitiu v domácnosti. Nie je určený pre použitie v:

- v prostredí používanom ako kuchyňa pracovníkmi v obchodoch, na úradoch a v iných pracovných priestoroch
- agroturistike
- v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach
- prenajatých izbách

## POKYNY NA POUŽITIE

Pozorne si prečítajte tento návod ešte pred používaním prístroja.

- Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou poranení alebo poškodenia prístroja.  
Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



#### Poznámka:

Tento návod starostlivo uschovajte. V prípade odovzdania prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na použitie.

## POPIS

### Popis prístroja





(str. 3 - A)



- A1. Ovládací panel
- A2. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A3. Odkladací priestor na šálky
- A4. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A5. Vrchnák násypky na mletú kávu
- A6. Násypka na sypanie namletej kávy
- A7. Zásobník na zrnkovú kávu
- A8. Hlavný vypínač
- A9. Nádržka na vodu
- A10. Dvierka vylúhovača
- A11. Vylúhovač
- A12. Tryska na výdaj horúcej vody a pary
- A13. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A14. Nádobka na zvyšky kávy
- A15. Vanička na zber kondenzátu
- A16. Podnos na odkladanie šálok
- A17. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A18. Odkvapkávacia miska
- A19. Svetielka na osvetlenie šálok

### Popis ovládacieho panela

(str. 2 - B)

*Niektoré tlačidlá na paneli majú dvojakú funkciu: táto je signalizovaná v zátvorkách vo vnútri popisu.*

- B1. Displej: užívateľský sprievodca pre používanie prístroja.
- B2. Gombík volby: otáčať na zvolenie požadovaného množstva kávy. (Pri vstupe do MENU programovania: otočte pre voľbu požadovanej funkcie)
- B3. Tlačidlo  : pre zapnutie alebo vypnutie prístroja
- B4. Tlačidlo **P** pre vstup do menu
- B5. Tlačidlo  : na vykonanie vypláchnutia.  
(Pri vstupe do MENU programovania má funkciu tlačidla "ESC": stlačí sa pre výstup zo zvolenej funkcie a návrat do hlavného menu)
- B6. Tlačidlo na voľbu arómy  : stlačte pre voľbu chuti kávy
- B7. Tlačidlo  : na prípravu 1 šálky kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji

- B8. Tlačidlo  : na prípravu 2 šálok kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji
- B9. Tlačidlo  pre výdaj horúcej vody (Keď sa vstúpi do MENU: tlačidlo "OK", stlačí pre potvrdenie zvoleného hesla)
- B10. Tlačidlo CAPPUCCINO: na prípravu kávy cappuccino alebo mlieka s penou

### Popis príslušenstva

(str. 2 - C)

- C1. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- C2. Štetec na čistenie
- C3. Vydávač horúcej vody
- C4. Zmäčkovací filter (niektoré modely)
- C5. Reakčný prúžok
- C6. Odvápňovač

### Popis nádoby na mlieko

(str. 3 - D)

- D1. Gombík na reguláciu peny a funkcia CLEAN (ČISTIŤ)
- D2. Hadička pre výdaj napeneného mlieka (regulovateľná)
- D3. Nasávacia trubička na mlieko
- D4. Nádobka na mlieko

## PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE

### Kontrola prístroja

Po vybalení skontrolujte, či nie je prístroj poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo. Ak na prístroji vidno poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú Asistenciu De'Longhi.

### Inštalácia prístroja



**Pozor!**

Pri inštalácii prístroja dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Prístroj sa pri činnosti zahrieva a vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Po umiestnení prístroja na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi plochami prístroja, bočnými stenami a zadnou časťou zostal voľný priestor aspoň 3 cm a nad kávovarom voľný priestor aspoň 15 cm.
- Eventuálne prenikanie vody by mohlo prístroj poškodiť. Neumiestňujte prístroj v blízkosti vodných kohútikov alebo drezov.
- Prístroj by sa mohol poškodiť, ak dôjde k zamrznutiu vody v jeho vnútri. Prístroj neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.
- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil o ostré hrany a aby sa nedotýkal horúcich povrchov (napr. elektrickej platničky).

## Zapojenie prístroja



*Pozor!*

Preverte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na výrobnom štítku na zadnej strane prístroja.

Prístroj zapojte iba do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym príkonom 10A a vybavenou výkonným uzemnením.

V prípade, že zásuvka a zástrčka prístroja nie sú kompatibilné, je treba nahradiť zásuvku za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným odborníkom.

## Prvé uvedenie prístroja do prevádzky




*Poznámka:*


- Prístroj bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, je preto celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca zaručuje, že prístroj je úplne nový.
- Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu popísaného v odstavci "Programovanie tvrdosti vody" (str. 207).

1. Zapojte prístroj do elektrickej siete a ubezpečiť sa, že hlavný vypínač, nachádzajúci sa na zadnej strane prístroja, je v polohe I (obr. 1).

Je potrebné zvoliť požadovaný jazyk otočením gombíka voľby alebo ponechaním, kým sa všetky jazyky automaticky nevystriedajú na displeji (zhruba každé 3 sekundy)

2. keď sa objaví slovenčina, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo  (obr. 2) až kým sa na displeji neobjaví správa: "Slovenčina nastavená".

Pokračujte potom podľa inštrukcií uvedených na displeji samotného prístroja:

3. "NAPLNÍŤ NÁDRŽKU": vyťahnite nádržku na vodu, naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 3A) a potom ju vložte späť na pôvodné miesto (obr. 3B).
4. "ZASUNÚŤ VYDÁVAČ VODY": Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody zasunutý na tryske a umiestnite pod ňu nádobu (obr. 4) s minimálnym objemom 500ml.
5. Na displeji sa objaví nápis HORÚCA VODA Potvrďte?";
6. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie (obr. 2): prístroj vydáva vodu z vydávača a potom sa automaticky vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.



*Poznámka:*

- Pri prvom použití prístroja je treba pripraviť 4-5 káv a 4-5 káv cappuccino, než prístroj dosiahne požadovaného výsledku.
- Počas prípravy prvých 5-6 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk vriacej vody: následne sa hluk ztlmí.

- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepšie výkony prístroja sa odporúča nainštalovať zmäčkovací filter podľa pokynov v odstavci "INŠTALOVAŤ FILTER". Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

## ZAPNUTIE PRÍSTROJA



*Poznámka:*


Pred zapnutím prístroja skontrolujte, či je hlavný vypínač na zadnej strane prístroja v pol. I (obr. 1).

Pri každom zapnutí prístroja prebehne cyklus automatického predhrievania a prepláchnutia, ktorý nie je možné prerušiť. Prístroj je pripravený k použitiu iba po vykonaní tohto cyklu.



*Nebezpečenstvo popálenia!*

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej misky, umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Pre zapnutie prístroja stlačte tlačidlo  (obr. 5): na displeji sa objaví správa "Ohrev Počkejte prosím".

Po ukončení zohrievania sa na prístroji zobrazí ďalšia správa: "Preplachovanie"; týmto spôsobom, okrem zohrievania kotla, prístroj pokračuje vo vysielaní vody do vnútorných potrubí, aby sa aj tieto zahriali.

Prístroj je zahriaty na správnu teplotu, akonáhle sa na displeji zobrazí správa označujúca chuť a množstvo kávy.

## VYPNUTIE PRÍSTROJA


Pri každom vypnutí prístroj vykoná automatické prepláchnutie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.



*Nebezpečenstvo popálenia!*

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody.


Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Prístroj vypnite stlačením tlačidla  (obr. 5). Prístroj vykoná prepláchnutie, na displeji sa objaví správa "Vypnutie prebieha Počkejte prosím" a potom sa vypne (standby).



*Poznámka!*

Pokiaľ prístroj nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najskôr prístroj vypnite stlačením tlačidla  (obr. 8);
- uvoľnite hlavný vypínač umiestnený na boku prístroja (obr. 2).



*Pozor!*

Nikdy nestlačte hlavný vypínač, kým je prístroj zapnutý.

## NASTAVENIA MENU

Do menu programovania sa vstúpi stlačením tlačidla **P**; voliteľné heslá v menu sú:

### Odvápnovanie

Pre pokyny, týkajúce sa odvápnovania, si prečítajte pokyny na str. 206.

### Inštalácia filtra




Pre pokyny, týkajúce sa inštalácie filtra konzultujte odstavec "Inštalácia filtra" (str. 207).

### Výmena filtra

Pre pokyny, týkajúce sa výmeny filtra konzultujte odstavec "Výmena filtra" (str. 208).

### Nastavenie času

Pokiaľ si prajete zmeniť čas na displeji, postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8), až kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie času";
3. Stlačte tlačidlo  (obr. 2).
4. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) pre modifikáciu hodín;
5. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;
6. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) pre modifikáciu minút;
7. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie.

Čas je týmto nastavený: stlačte teda tlačidlo  pre výstup z menu.

### Automatické zapnutie




Je možné nastaviť hodinu automatického zapnutia tak, aby bol prístroj hotový na použitie v určenom čase (knapríklad ráno) a aby bolo možné hneď urobiť kávu.






*Poznámka:*

Aby bola táto funkcia aktívna, je nevyhnutné nastaviť presný čas.




Pre naprogramovanie automatického zapnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Automatické zapnutie";
3. Stlačte tlačidlo  : na displeji sa objaví nápis "Aktivovať?";
4. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;
5. Otočte gombíkom voľby pre nastavenie hodín;
6. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;

7. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) pre modifikáciu minút;
8. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;
9. Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Po potvrdení času je automatické zapnutie zobrazené na displeji symbolom  nachádzajúcim sa vedľa hodín a označeným heslom menu Automatické zapnutie.




Pri deaktivácii funkcie postupujte nasledovne:

1. Zvoľte v menu heslo automatické zapnutie;
  2. Stlačte tlačidlo  : na displeji sa objaví nápis "Vypnúť?";
  3. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie.
- Displej viac nezobrazuje symbol .

### Automatické vypnutie

Je možné modifikovať túto dobu tak, aby sa prístroj vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách.

Pre opätovné naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Automatické vypnutie";
3. Stlačte tlačidlo  ;
4. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa neobjaví počet hodín požadovaného fungovania (15 alebo 30 minút, alebo po 1, 2 či 3 hodinách);
5. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie;
6. Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.




Automatické vypnutie je týmto naprogramované.

### Úspora energie

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Keď je funkcia aktívna, zabezpečuje menšiu spotrebu energie v súlade s platnými európskymi normami.

Aktivácia režimu úspory spotreby je označená hviezdíčkou pod heslom "Úspora Energie" vo vnútri menu.

Pre aktiváciu alebo deaktiváciu režimu "úspora energie" postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr.8), kým sa na displeji neobjaví nápis "Úspora energie";
3. Stlačte tlačidlo  : na displeji sa objaví nápis "Vypnúť?" alebo "Aktivovať?"; ak bola funkcia už predtým deaktivovaná;
4. Stlačte tlačidlo  pre deaktiváciu (alebo aktiváciu) režimu úspory energie;
5. Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Ak je táto funkcia aktivovaná, na displeji sa po určitej dobe nečinnosti objaví nápis "Úspora energie".

SK



### Poznámka!

- V režime úspory energie prístroj vyžaduje niekoľko sekúnd než začne vydávať kávu alebo kávu cappuccino, pretože sa musí zahriať.
- Pre prípravu akéhokolvek nápoja stlačte ktorékoľvek tlačidlo pre výstup z režimu úspory energie, potom stlačte tlačidlo príslušného nápoja, ktorý chcete pripraviť.
- Ak je nádobka na mlieko zasunutá, funkcia "úspora energie" sa neaktivuje.

### Nastavenie teploty

Pokiaľ si prajete upraviť teplotu vody, ktorá slúži k príprave kávy, je treba postupovať nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby, kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie teploty";
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otočte gombíkom voľby, kým sa požadovaná teplota nezobrazí na displeji (●=nízka; ●●●●=vysoká);
5. Stlačte tlačidlo pre potvrdenie;
6. Potom stlačte tlačidlo pre výstup z menu.

### Nastavenie tvrdosti vody

Pre inštrukcie, týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody, pozrite pokyny na str. 207.

### Aktivácia/Deaktivácia signálneho tónu

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje signálny tón, ktorý prístroj vydá pri každom stlačení tlačidla a pri zasunutí/vysunutí prvkov príslušenstva: prístroj je prednastavený s aktívnym signálnym tónom. Pre deaktiváciu alebo aktiváciu signálneho tónu postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Signálny tón";
3. Stlačte tlačidlo : displej zobrazí "Vypnúť?" alebo "Aktivovať?";
4. Stlačte tlačidlo pre aktiváciu alebo deaktiváciu signálneho tónu;
5. Aktivácia akustickej výstrahy je označená hviezdíčkou pod hesle "Signálny tón" vo vnútri menu. Potom stlačte tlačidlo pre výstup z menu.

### Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk na displeji, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie jazyka";

3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otočte gombíkom voľby až kým požadovaný jazyk nie je zobrazený na displeji;
5. Stlačte tlačidlo pre potvrdenie;
6. Na displeji sa objaví nápis potvrdzujúci inštalovaný jazyk;
7. Potom stlačte tlačidlo pre výstup z menu.

### Osvetlenie šálky

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje osvetlenie šálok: prístroj je nastavený s aktivovaným osvetlením.

Svetielka sa zažnú pri každom výdaji kávy a kávy cappuccino a pri každom prepláchnutí.

Pre deaktiváciu alebo opätovnú aktiváciu tejto funkcie postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Osvetlenie šálky";
3. Stlačte tlačidlo : displej zobrazí "Vypnúť?" alebo "Aktivovať?";
4. Stlačte tlačidlo pre aktiváciu alebo deaktiváciu osvetlenia šálok;
5. Aktivácia funkcie je označená hviezdíčkou pod položkou "Osvetlenie šálky" vo vnútri menu. Potom stlačte tlačidlo pre výstup z menu.

### Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa obnovia hodnoty nastavené vo výrobe pre celú ponuku (okrem jazyka, ktorý zostane stávajúci).

Pre opätovné nastavenie hodnôt z výroby postupovať nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Hodnoty z Výroby";
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Na displeji sa zobrazí nápis "Potvrdiť?";
5. Stlačte tlačidlo pre potvrdenie a výstup.

### Štatistická funkcia

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje prístroja. Pre ich zobrazenie postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Štatistika";
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otáčaním gombíka voľby (obr. 8), je možné skontrolovať:
  - koľko káv bolo vydaných;
  - koľko príprav s mliekom bolo celkom vydaných;
  - koľko litrov vody bolo celkove vydaných;
  - koľko procesov odváňovania bolo vykonaných;
  - koľkokrát bol vymenený zmäččovací filter.

5. Potom stlačte 2 razy tlačidlo  pre výstup z menu.

## PRÍPRAVA KÁVY

### Volba chuti kávy

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu bežnej chute.

Môžete si vybrať jednu z týchto chutí:



Chuť extra-jemná

Jemná chuť

Normálna chuť

Výrazná chuť

Veľmi výrazná chuť

Pre zmenu chuti otočte gombíkom voľby   (obr. 7), až kým sa na displeji neobjaví požadovaná chuť.



### Volba množstva kávy v šálke

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával normálne množstvo kávy. Na voľbu množstva kávy stlačte opakovane gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví správa, vzťahujúca sa k množstvu požadovanej kávy:

Káva zvolená	Množstvo v šálke (ml)
MOJA KÁVA	Programovateľné: od ≈20 do ≈180
MALÁ	≈40
NORMÁLNA	≈60
VEĽKÁ	≈90
VEĽMI VEĽKÁ KÁVA	≈120

### Personalizované nastavenie množstva moja káva

Prístroj je z výroby nastavený na vydanie približne 30ml "mojej kávy". Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávača kávy (obr. 12).
2. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až po zobrazenie správy "MOJA KÁVA".
3. Podržte stlačené tlačidlo  (obr. 9) kým sa na displeji nezobrazí "1 MOJA KÁVA Naprogram. množstva" a prístroj nezačne vydávať kávu; potom tlačidlo pusťte;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo  (obr. 9).

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

## Nastavenie kávového mlynčeka

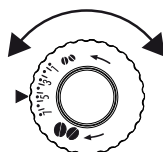
Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, lebo bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnutý správny výdaj kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (obr. 10).



*Poznámka:*

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.




Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte v protismere hodinových ručičiek smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 po sebe nasledujúcich káv. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

## Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy

Teplejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:



- pred výdajom vykonajte preplachovanie stlačením tlačidla : z vydávača vychádza horúca voda, ktorá zahreje vnútorný obvod, čím bude vydávaná káva teplejšia;
- nahrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda);
- zvolte vysokú teplotu kávy v menu.

## Príprava kávy použitím zrnkovej kávy



*Pozor!*



Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypte zrnkovú kávu do príslušnej nádoby (obr. 11).
2. Umiestnite pod ústia vydávača kávy:
  - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 12);
  - 2 šálky, pokiaľ chcete pripraviť 2 kávy.
3. Znížte vydávač tak, aby bol čo najnižšie k šálkam: získate tak lepšiu penu (obr. 12).
4. Stlačte tlačidlo pre požadovanú dávku (1 šálka  alebo 2 šálky , (obr. 9 a 13).

SK

- Príprava je zahájená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

**i** *Poznámka:*

- Kým prístroj pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel výdaja kávy ( alebo ).

Po dokončení prípravy je prístroj pripravený pre ďalšie použitie.

**i** *Poznámka:*

- V priebehu použitia sa na displeji môžu zobrazit' niektoré správy (NAPLNÍŤ NÁDRŽ, VYPRÁZDNIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY, ATĎ.) ktorých význam je uvedený v odstavci "Správy zobrazené na displeji" (str. 209).
- Pre získanie teplejšej kávy konzultujte odstavec "Rady pre teplejšiu kávu" (str. 201).
- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo ustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole "Riešenie problémov" (str. 210).





### Príprava kávy použitím mletej kávy

**!** *Pozor!*

- Nikdy do prístroja nesypete vopred namletú kávu, kým je prístroj vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vo vnútri a znečisteniu prístroja. Prístroj by sa mohol týmto spôsobom poškodiť.
- Nesypete nikdy viac ako 1 zarovnanú odmerku, inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu prístroja alebo k upchatiu násypky.

**i** *Poznámka:*

Ak sa používa kúpená namletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

- Stlačte opakovane tlačidlo  (obr. 7) až kým displej zobrazí "Vopred namletá".
- Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku vopred namletej kávy (obr. 14).
- Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávača kávy.
- Stlačte tlačidlo výdaja 1 šálky  (obr. 9).
- Príprava je zahájená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

**i** *Poznámka:*

Pokiaľ je režim "Úspora Energie" aktívny, môže trvať niekoľko sekúnd, než dôjde k vydaju prvej kávy.

## PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM

**i** *Poznámka:*

- Aby sa vyhol nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, vyčistite vždy veko nádobky na mlieko a trysku horúcej vody tak, ako je to popísané v odstavci "čistenie nádobky na mlieko" na str. 14 a 16.

### Naplnenie a zasunutie nádobky na mlieko

- Odstráňte veko (obr. 15);
- Naplňte nádobku na mlieko potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenú na nádobke (obr. 16).  
Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená na boku nádobky zodpovedá 100 ml mlieka.




**i** *Poznámka:*

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C).
  - Ak je aktívny režim "úspora energie", výdaj prvej kávy cappuccino si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
- Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádobky na mlieko (obr. 17).
  - Nasadte naspäť veko na nádobku na mlieko.
  - Stiahnite vydávač horúcej vody z trysky (obr. 18).
  - Zatlačte nádobku na trysku až na doraz (obr. 19): prístroj vydá signálny tón.
  - Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy a pod hadičku vydávača napeneného mlieka, regulujúc dĺžku hadičky výdaja mlieka tak, že ji priblížite k šálke jednoduchým potiahnutím smerom dole (obr. 20).
  - Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecičickú funkciu.

### Regulácia množstva peny

Otáčaním gombíka pre reguláciu peny, ktorý sa nachádza na veku nádobky na mlieko, sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov.



Poloha gombíka	Popis	Odporúča sa pre...
	Žiadna pena	TEPLÉ MLIEKO
	Málo peny	CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO / NAPENENÉ MLIEKO
	Max. pena	

### Príprava kávy cappuccino alebo latte macchiato

- Po upevnení nádoby na mlieko otočte gombíkom regulácie peny na vekú nádobky do požadovanej polohy (obr. 21).
- Stlačte tlačidlo CAPPUCCINO. Na displeji sa objaví správa "CAPPUCCINO" a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
- Po výdaji napeneného mlieka prístroj začne automaticky pripravovať kávu.

#### Poznámka:

- Pokiaľ chcete počas prípravy operáciu prerušiť, stlačte dvakrát tlačidlo CAPPUCCINO.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) podržať stlačené tlačidlo CAPPUCCINO.
- Nenechávajte nádobku s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.


### Príprava napeneného mlieka (bez kávy)

Postupujte ako je popísané v predchádzajúcom odstavci (Príprava kávy cappuccino alebo latte macchiato), stlačením 2 razy namiesto jedného tlačidla CAPPUCCINO.

#### Poznámka:

Pokiaľ si počas vydávania prajete prerušiť prípravu mlieka, stlačte jedenkrát tlačidlo CAPPUCCINO.

### Príprava mlieka bez peny (bez kávy)

Postupujte ako je popísané v predchádzajúcom odstavci (Príprava napeneného mlieka), otáčaním gombíka regulácie peny do polohy .

### Čistenie napeňovača mlieka s CLEAN (ČISTIŤ)

#### Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!

Počas čistenia vnútorných trubiek nádoby na mlieko a hadičky vydávača napeneného mlieka vychádza trochu horúcej vody a pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Počas čistenia vnútorných trubiek nádoby na mlieko a hadičky vydávača napeneného mlieka vychádza trochu horúcej vody a pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Ponechajte nádobku na mlieko zasunutú v prístroji (nie je potrebné vyprázdniť nádobku na mlieko);
- Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávača napeneného mlieka.
- Otočte gombík na reguláciu peny na "CLEAN" (obr. 22): na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní s prebiehajúcou operáciou a nápis "Čistenie prebieha Počkajte prosím". Čistenie sa preruší automaticky.
- Nastavte gombík na reguláciu peny na jednu z volieb typu peny.
- Odstráňte nádobku na mlieko a vyčistite trysku pary pomocou špongie (obr. 26).

#### Poznámka!

- Pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení nádobky na mlieko po poslednej príprave.
- Nádobka so zvyšným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa prístroj nezahreje.

### Programovanie množstva kávy alebo mlieka v šálke pre kávu cappuccino alebo mlieko

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardného množstva. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy a pod hadičku vydávača mlieka.
- Podržte stlačené tlačidlo CAPPUCCINO kým sa na displeji neobjaví nápis "PROGRAM MLIEKO Naprogr. Množstva".
- Pustite tlačidlo. Prístroj začne vydávať mlieko.
- Akonáhle dosiahnete požadované množstvo mlieka v šálke, opätovne stlačte tlačidlo CAPPUCCINO.
- Prístroj prestane s výdajom mlieka, a ak to nápoj predpokladá, po niekoľkých sekundách začne s výdajom kávy: na displeji sa objaví správa "PROGRAM KÁVA Naprogram. množstva".
- Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo CAPPUCCINO. Výdaj kávy sa preruší.



Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva mlieka alebo kávy.

## PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY



**Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!**

Nenechávajte prístroj bez dozoru pokým vydáva horúcu vodu. Vydávač sa počas vydávania zahrieva a je preto potrebné ho uchytiť za rúkoväť.

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody správne zasunutý. (obr. 4).
2. Umiestnite pod vydávač nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody).
3. Stlačte tlačidlo  (obr. 2). Na displeji sa objaví správa "HORÚCA VODA" a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
4. Prístroj vydá asi 250 ml horúcej vody a potom automaticky výdaj preruší. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody opätovne stlačte tlačidlo .






**Poznámka:**

Ak je aktivovaný režim „Úspora energie“, vyžiada si výdaj horúcej vody niekoľko sekúnd.

### Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby automaticky vydával 250ml horúcej vody. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Podložte pod vydávač nádobu.
2. Podržte stlačené tlačidlo  kým sa na displeji neobjaví správa "HORÚCA VODA Naprogram. množstva"; potom tlačidlo pustite .
3. Keď horúca voda v šálke dosiahne požadované množstvo, stlačte ešte raz tlačidlo .

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva.

## ČISTENIE



**Pozor!**

- Na čistenie prístroja nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky alebo alkohol. Pri plnoautomatických prístrojoch DeLonghi nie je potrebné používať na čistenie chemické prísady.
- Žiadná časť prístroja sa nesmie umývať v myčke na riady, okrem nádoby na mlieko (D).
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, lebo by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

### Čistenie nádoby na zvyšky kávy

Keď sa na displeji objaví nápis "VYPRÁZDNIŤ NÁDOBU NA ZVYŠKY KÁVY", je nutné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým nedôjde k vyčisteniu nádoby na zvyšky kávy, príslušná správa zostane zobrazená a prístroj nebude schopný pripravovať kávu.



**Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!**

Ak sa pripravuje niekoľko káv cappuccino naraz, tácka na odkladanie šálok sa zahrieva. Počkať, kým vychladne a potom ju uchytiť len za prednú časť.

Pre vykonanie čistenia (pri zapnutom prístroji):

- Vytiahnite odkvapkávacia misku (obr. 24), vyprázdnite a vyčistite ju.
- Vytiahnite a starostlivo vyčistite nádobu na zvyšky kávy, dbajte na to, aby ste odstránili usadeniny na dne: použite štetec so špachtľou vo vybavení.
- Skontrolujte nádobu na zber kondenzácie (červenej farby) a ak je plná, vyprázdnite ju.



**Pozor!**

Pri vyňatí odkvapkávacej misky je vždy nutné vyprázdniť nádobu na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je celkom naplnená.

Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy.

### Čistenie odkvapkávacej misky a vaničky na zber kondenzátu



**Pozor!**

Odkvapkávacia miska je vybavená indikátorom hladiny vody v podobe červeného plaváku, ktorý sa zdvíha súčasne s hladinou vody v nádobe (obr. 25). Skôr než tento indikátor bude prečnievať z tácky na odkladanie šálok, je potrebné vyprázdniť a vyčistiť nádobu, inak by voda mohla pretiecť a poškodiť prístroj, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pri vynímaní odkvapkávacej misky postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte odkvapkávacia misku a nádobu na zvyšky kávy (obr. 24).
2. Vyprázdnite odkvapkávacia misku a nádobu na zvyšky kávy a umyte ich;
3. Skontrolujte nádobu na zber kondenzácie (červenej farby) a ak je plná, vyprázdnite ju.
4. Vložte späť odkvapkávacia misku spolu s nádobou na zvyšky kávy.

## Čistenie vnútra prístroja



**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí prístroja musí byť tento vypnutý (pozri „Vypnutie“) a odpojený od elektrickej siete. Prístroj nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor prístroja (prístupný po vybratí nádoby na zber kvapiek) nie je znečistený. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca v dotácii a špongie.
2. Všetky zvyšky povysávajte vysávačom (obr. 26).

## Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) a po každej výmene zmäčkovacieho filtra (pokiaľ je vo vybavení) vyčistíte nádržku na vodu (A9) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.
2. Vyberte filter (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Zasuňte naspäť filter (ak je vo vybavení), naplňte nádržku čerstvou vodou a zasuňte ju.

## Čistenie ústia vydávača kávy

1. Pravidelne čistíte ústia vydávača kávy pomocou špongie alebo handričky (obr. 27A).
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 27B).

## Čistenie násypky na sypanie vopred zomletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchaná násypka (A6) na vopred namletú kávu. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca (C2) vo vybavení.

## Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A11) je nevyhnutné vyčistiť aspoň raz za mesiac.



**Pozor!**

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je prístroj zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol prístroj správne vypnutý (pozri „Vypnutie prístroja“, str. 198).
2. Vytiahnite nádržku na vodu.
3. Otvorte dverka vylúhovača (obr. 28) nachádzajúce sa na pravom boku.
4. Stlačte smerom dovnútra dve červené uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vyberte vylúhovač (obr. 29).
5. Ponorte vylúhovač na približne 5 minút do vody a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.



**Pozor!**

**OPLACHUJTE LEN VODOU**

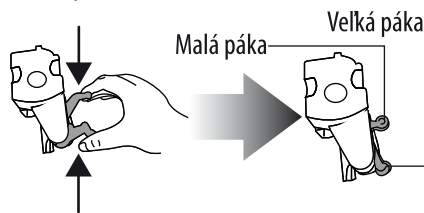
**ŽIADNE MYCIE PROSTRIEDKY - ŽIADNA MYČKA NA RIAD**  
Čistite vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.

6. Pomocou štetca (C2) vyčistite eventuálne zvyšky kávy v sídle vylúhovača, viditeľné cez dverka.
7. Po vyčistení zasuňte vylúhovač na svoje miesto; potom stlačte nápis PUSH až kým nebude počuť zvuk zacvaknutia.

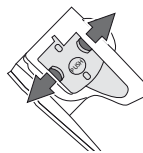


**Poznámka:**

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer silným stlačením dvoch páčok, ako je znázornené na obrázku.



7. Po zasunutí skontrolujte, či sa dve červené tlačidlá vysunuli smerom von.
8. Zatvorte dverka vylúhovača.



9. Opätovne zasuňte nádržku na miesto.

## Čistenie nádoby na mlieko

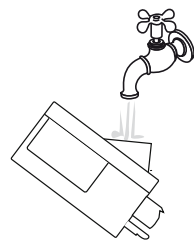
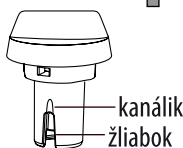
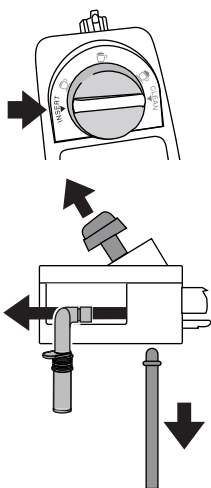
Čistite nádobku na mlieko po každom použití tak, ako je popísané nasledovne:

1. Vytiahnite veko.
2. Vytiahnite hadičku na výdaj a nasávaciu hadičku na mlieko.
3. Otočte v smere hodinových ručičiek gombíkom regulácie peny do polohy „INSERT (VLOŽIŤ)“ (pozri obrázok) a vytiahnite ju smerom nahor.

4. Dôkladne opláchnite všetky časti vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Je možné umývať všetky časti v myčke na riady, musia však byť umiestnené do príslušného horného košíka.

Venujte obzvláštnu pozornosť drážke a kanáliku, nachádzajúcich sa pod gombíkom (pozri obrázok vedľa), aby v nich nezostali zvyšky mlieka: vyškrabte eventúálne kanálik špáradlom.

5. Opláchnite vnútro sídla gombíka na reguláciu peny pod tečúcou vodou (pozri obrázok).
6. Skontrolujte, či nasávací trubička na mlieko a trubička na výdaj neostali upchané zvyškami mlieka.
7. Nasadzte späť gombík tak, aby šípka zodpovedala nápisu "INSERT (VLOŽIŤ)"; nasadzte hadičku vydávaca a hadičku nasávača mlieka.
8. Nasadzte naspäť veko na nádobku na mlieko.



### Čistenie trysky horúcej vody/ pary

Vyčistíte trysku po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou špongie (obr.23).

### ODVÁPŇOVANIE

Odvápnite prístroj, keď sa na displeji objaví (blikajúca) správa "ODVÁPŇIŤ".



*Pozor!*

- Prípravok na odvápnovanie obsahuje kyseliny, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky a očí. Je naprosto nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na obale prípravku a upozornenia týkajúce sa postupu v prípade zasiahnutia pokožky a očí.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápnenie môže viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.

1. Zapnite prístroj.
2. Vstúpte do menu stlačením tlačidla P.
3. Otočte gombíkom voľby až po zobrazenie hesla "Odvápnovanie".
4. Zvoľte stlačením tlačidla . Na displeji sa objaví "Odvápnenie Potvrdiť?": stlačte znovu pre aktiváciu funkcie.
5. Na displeji sa objaví nápis „Vložiť odvápňovač Potvrdiť?“ striedavo s "VYPRÁZDNIŤ ODKVAPKÁVACIU MISKU" a "ODSTRÁNIŤ FILTER" (ak je filter prítomný).
6. Úplne vyprázdňte nádrž na vodu (A9) a odstráňte zmäčkovací filter (ak je vo vybavení); potom vyprázdňte odkvapkávaciu misku (obr. 24) a nádobu na zvyšky kávy a zasuňte ich.
7. Nasypete odvápňovač do nádržky na vodu po hladinu **A** (zodpovedá jednému baleniu o 100ml) vytlačenú na boku nádrže (obr. 30); potom pridajte vodu (jeden liter) až po hladinu **B** (obr. 30); a zasuňte nádrž na vodu.
8. Umiestnite pod vydávac horúcej vody prázdnu nádobu s minimálnym objemom 1,5 litra (obr. 4).



*Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!*

Z vydávaca vychádza horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

9. Stlačte tlačidlo na potvrdenie vloženia roztoku. Na displeji se objaví správa "Prístroj v odvápnovaní". Program odvápnovania sa spustí a z vydávaca vody vychádza odvápnovacia tekutina. Program odvápnovania automaticky vykoná celú sériu prepláchnutí s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vo vnútri kávovaru.

Po asi 30 minútach sa na displeji objaví správa "PREPLACHOVANIE VLOŽIŤ FILTER" (ak je prítomný), striedavo s "NAPLNÍŤ NÁDRŽ".

10. Teraz je prístroj pripravený na proces vypláchnutia čerstvou vodou. Vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplňte čerstvou vodou až po rysku MAX, opäť vložte filter (ak bol predtým vybraný) a potom ju späť do prístroja: displej zobrazí "Preplachovanie Potvrdiť?".
11. Vyprázdňte nádobu, ktorú ste použili k zachytávaniu odvápnovacieho roztoku a vložte ju prázdnu späť pod napeňovač.
12. Stlačte tlačidlo na spustenie preplachovania. Horúca voda vyteká z vydávaca a na displeji sa objaví správa "Preplachovanie, Počkajte prosím".
13. Akonáhle je nádržka na vodu úplne prázdna, na displeji sa objaví správa "Preplachovanie ukončené Potvrdiť?".
14. Stlačte tlačidlo .

- Na displeji sa objaví správa „Zohrievanie, čakajte prosím...“, na konci ktorej je kávovar pripravený na použitie.

## NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Správa ODVÁPNIŤ sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.

Prístroj je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete prístroj naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.

### Meranie tvrdosti vody

- Vyberte z obalu reakčný prúžok "TOTAL HARDNESS TEST", ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku.
- Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.
- Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorčky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti.




mäkká voda 

voda málo tvrdá 

voda tvrdá 

voda veľmi tvrdá 

### Nastavenie tvrdosti vody

- Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu.
- Otočte gombíkom voľby až po zobrazenie hesla "Tvrdosť vody".
- Potvrdte voľbu stlačením tlačidla .
- Otočte gombíkom voľby a nastavte tvrdosť vody podľa stupňa, zisteného pomocou reakčného prúžku (pozri obr. predchádzajúceho odstavca).
- Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastavenia.
- Potom stlačte tlačidlo  pre výstup z menu.

Od tejto chvíle je prístroj naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

## ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely majú vo vybavení zmäkčovací filter: ak váš model nie je ním vybavený, odporúčame Vám ho zakúpiť v servisných strediskách De'Longhi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

## Inštalácia filtra

- Vyberte filter z obalu.
- Otočte kurzorom dátumovníka (pozri obr. 31), až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia.




### Poznámka

trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití prístroja, ak prístroj zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 mesiace.

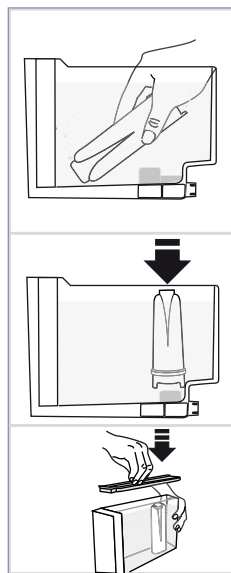
- Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obrázku, kým voda nebude vychádzať z bočných otvorov po dobu viac než jednu minútu (obr. 32).

- Vyberte nádržku z prístroja a naplňte ju vodou.
- Zasuňte filter do nádržky s vodou a ponorte ho kompletne asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny.
- Vložte filter do príslušného miesta a zatlačte až na doraz.
- Uzavrite nádržku vekom, potom ju opätovne zasuňte do prístroja.

V okamžiku inštalácie filtra je potrebné signalizovať tento fakt prístroju.




- Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
- Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Inštalovať filter".
- Stlačte tlačidlo .
- Na displeji sa zobrazí nápis "Aktivovať?"
- Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie voľby: displej zobrazí "Horúca voda Potvrdiť?".
- Umiestnite pod vydávač horúcej vody nádobu (objem: min. 500ml).
- Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie voľby: prístroj začne s výdajom vody a displej zobrazí nápis "Počkejte prosím".
- Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky navráti do "Pripravený na kávu".

Teraz je filter aktivovaný a zobrazený na displeji hviezdikou pod položkou "Inštalovať filter" v menu a môže sa pokračovať v používaní prístroja.



## Výmena filtra




Keď displej zobrazí "VYMENIŤ FILTER", alebo ak ubehli 2 mesiace používania (pozri dátumovník), či prístroj nebol používaný viac než 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra:

1. Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
2. Vyberte nový filter z obalu a pokračuje podľa bodov 2-3-4-5-6 v predchádzajúcom odstavci.
3. Umiestnite pod výdavač horúcej vody nádobu (objem: min. 500ml).
4. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu.
5. Otočte gombíkom volby, až kým sa na displeji neobjaví nápis "Vymeniť filter".
6. Stlačte tlačidlo .
7. Na displeji sa zobrazí nápis "Potvrdiť?".
8. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie voľby;
9. Na displeji sa zobrazí správa "HORÚCA VODA Potvrdiť?";
10. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie voľby; prístroj začne s výdajom vody a displej zobrazí nápis "Počkajte prosím".
11. Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky navráti do "Pripravený na kávu".

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní prístroja.

## Vyňatie filtra

Pokiaľ si prajete používať prístroj bez filtra, je potrebné ho odstrániť a signalizovať tento fakt prístroju. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
2. Stlačte tlačidlo **P** pre vstup do menu;
3. Otočte gombíkom voľby (obr. 8) až kým sa na displeji neobjaví nápis "Inštalovať filter \*";
4. Stlačte tlačidlo  ;
5. Na displeji sa zobrazí nápis "Neaktívny?";
6. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie a tlačidlo  pre výstup z menu.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Príkon:	1450W
Tlak:	15 barov
Max. objem nádrže na vodu:	1,8 l
Rozmery ŠxVxH:	238x351x430 mm
Dĺžka kábla:	1,75 m
Hmotnosť:	9,7 kg
Max. objem zásobníka na zrnkovú kávu:	250 g

**CE** Prístroj je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:



- Európske nariadenie Stand-by 1275/2008;
- Smernica o nízkom napätí 2006/95/ES vo znení nasl. predpisov;
- Smernica o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES vo znení nasl. predpisov;
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

## LIKVIDÁCIA



V súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES sa prístroj nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom, ale je potrebné ho odovzdať do zberných stredísk.

## SPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI


ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
DOPLNIŤ NÁDRŽKU	V nádržke nie je dost' vody.	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasuňte zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz (obr.3).
VYPRÁZDNITE NÁDOBKU NA ZVYŠKY KÁVY	Nádoba na zvyšky kávy (A14) je plná.	Vyprázdňte nádobu na zvyšky kávy, odkvapkávacia misku a vyčistite ich, potom ich znovu zasuňte (obr. 23). Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej misky musíte vždy vyprázdniť aj nádobu na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upcháva zvyškami použitej kávy.
ZOMLETÁ PRÍLIŠ JEMNE NASTAVIŤ MLYNČEK	Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 (obr. 10) v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (viď nastavenie kávového mlynčeka na str. 201). Pokiaľ problém pretrváva, zabezpečte sa, že nádrž na vodu je zasunutá až na doraz, stlačte tlačidlo  a nechajte vytiect' trochu vody z vydávачa.
VLOŽTE NÁDOBKU NA ZVYŠKY KÁVY	Po vykonaní čistenia nebola nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy dosadená na svoje miesto.	Vytiahnite odkvapkávacia misku a vložte nádobu na zvyšky vylúhovanej kávy.
VLOŽTE NAMLETÚ KÁVU	Bola zvolená funkcia "namletá káva", ale káva nebola nasypaná do násypky.	Nasypte namletú kávu do násypky (obr.14) alebo zrušte funkciu mletej kávy.
ODVÁPNIŤ	Udáva, že je nutné prístroj odvápnit'.	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, popísaný v odstavci "Odvápnovanie" (str. 206).
ZMENŠIŤ DÁVKU KÁVY	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Zvoľte ľahšiu chuť stlačením gombíka  (obr. 7) alebo znížiť množstvo vopred namletej kávy.
NAPLNĚTE ZÁSOBNÍK NA KÁVU	Zrnká kávy skončili.	Naplňte zásobník na kávové zrnká (obr. 11).
	Násypka na mletú kávu je upchaná.	Vyprázdňte násypku pomocou štetca ako je to popísané v odst. "Čistenie násypky na sypanie kávy".
VLOŽIŤ VYLÚHOVAČ	Po čistení ste nezasunuli vylúhovač.	Zasuňte vylúhovač ako je to popísané v odstavci "Čistenie vylúhovača".

ZASUNÚŤ NÁDRŽ	Nádržka nie je vložená správne.	Zasuňte správne nádrž jej zatlačením až na doraz (obr. 3B).
VŠEOBECNÁ VÝSTRAHA	Vnútro prístroja je príliš znečistené.	Starostlivo vyčistíte prístroj ako je to popísané v odst. "čistenie a údržba". Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.
VYME NIŤ FILTER	Zmäkčovací filter je opotrebovaný.	Vymeňte alebo odstráňte filter podľa pokynov v odstavci "Zmäkčovací Filter".
GOMBÍK NA CLEAN	Mlieko bolo práve vydané a je preto nevyhnutné vyčistiť vnútorné kanály nádoby na mlieko.	Otočte gombíkom nastavenia peny na CLEAN.
ZASUNÚŤ VYDÁVAČ VODY	Vydávač vody nie je zasunutý alebo je zasunutý zle.	Zasuňte vydávač vody (C5) až na doraz.
ZASUNÚŤ NÁDOBKU NA MLIEKO	Nádobka na mlieko nie je zasunutá správne.	Zasuňte nádobku na mlieko až na doraz (19).
OKRUH JE PRÁZDNY NAPĽNTE OKRUH HORÚCA VODA Potvrdit?	Hydraulický okruh je prázdny.	Stlačte OK a nechajte vytekať vodu z vydávača (D5), kým vytekanie nie je pravidelné.


## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť popísaným spôsobom, zavolajte servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je teplá.	Šálky neboli vopred nahriate.	Nahrejte šálky opláchnutím v horúcej vode (POZN.: je možné použiť funkciu horúcej vody).
	Vylúhovač sa ochladil, pretože od poslednej vy danej kávy uplynuli 2/3 minúty.	Pred prípravou kávy nahrejte vylúhovač jeho opláchnutím stlačením tlačidla  .
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Nastavte v menu teplotu kávy na "vysoká".
Káva je málo objemná a má málo peny.	Káva bola zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 10). Pokračujte vždy o jeden stupeň, až kým nedosiahnete požadovaný výdaj. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec "regulácia mlynčeka na kávu", str. 201).
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.



Káva vyteká príliš pomaly alebo iba kvapká.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v chode (obr. 10). Pokračujte vždy o jeden stupeň, až kým nedosiahnete požadovaný výdaj. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec "regulácia mlynčeka na kávu", str. 201).
Káva nevyteká z jedného alebo z oboch ústí vydávača.	Otvory v ústiach sa upchali.	Vyčistite ústia pomocou špáradla (obr. 27B).
Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka	Veko nádoby na mlieko je špinavé	Vyčistite veko nádoby na mlieko tak, ako je popísané v odst. "Čistenie nádoby na mlieko".
Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka alebo je málo napenené	Mlieko nie je dostatočne studené, alebo nie je polotučné.	Používajte celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Gombík regulácie peny je nesprávne nastavený.	Regulujte podľa pokynov v odst. "príprava nápojov s mliekom".
	Veko alebo gombík regulácie peny nádoby na mlieko sú špinavé	Vyčistite veko a gombík nádoby na mlieko ako je popísané v odst. "Čistenie nádoby na mlieko".
	Tryska horúcej vody/pary je špinavá	Vyčistite trysku ako je to popísané v odst. "Čistenie trysky horúcej vody/pary".
Prístroj sa nezapína	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Hlavný vypínač (A8) nie je zapnutý.	Stlačte hlavný vypínač do polohy I (obr. 1).
Nie je možné vytiahnuť vylúhovač	Vypnutie nebolo vykonané správne	Vypnite stlačením tlačidla  (str. 198).